

(II) 10. ZAZPI OHOINAK 4

Anaia zaharrenak oro kondaturik, nahi izan zuen fortuna beraren egitera joan berak ere. Zuhurki erraiten zion anaia: «Biek xahu ahaia baino gehiago ontasun bazutela jada bildurik; bertzalde, zazpi ohoinak atzaririk egonen zi-rela handik harat...» Oro debaldetan!

Bere ogi handia harturik harek ere, joan zen beraz mu-thil gaztea.

Joan, joan, bethi joan, oihan beraren aldean atxo bera atheratu zitzzion biderat. Karitatea hari ere galdu zion es-kale xaharrak. Bainan, bihotz gogorreko muthikoa zen gure bigarren anaia.

Feratu zuen beraz Ama-Birjina, oihanean sartu, eta, jau-regiari hurbil, zur-xuriaren gainerat berehala hupatu...

Pilotan ari ikusi zituen ohoinak, han, urrun, herriko plazaren erdian...

«Bat, biga, hiru, lau, bost, sei... Eta zazpigarrena? Bal-bere anaia pilotan egarriturik, arnoketa joana dukek herriko ostattu zonbeitetara... Eta gero, ikusiko diagu! Gibelerat egin ere behar bada, gibelerat eginen diagu. Zer mila sor-gin!...»

33. UKAN. Potentiel Probable.

C.D.S

Nik duket = je dois l'avoir
 Nik dubek = tu dois l'avoir
 Zuk dukezu = vs devez l'avoir
 Hari duke = il doit l'avoir
 Guk dukegu = ns devons l'avoir
 Zuk dukegne = vs deviez l'avoir
 Heiek duhetz = ils doivent l'avoir

C.D.P

N dituzket = je dois les avoir
 H dituzketu = tu dois les avoir
 Z dituzketuz = vs deviez les avoir
 H dituzke = il doit les avoir
 G dituzkegu = ns devons les avoir
 Z dituzkegne = vs deviez les avoir
 H dituzketz = ils doivent les avoir

(III) ADITZ IKASKUNTZA

31. Erraiten zion 32. Atheratu zitzau

33. Joana dukek 34. Ikerako diagu

31. UKAN. Conj. à double compl. Indic Imparfait
 CDS-CIS. Hari = à lui - CDP CIS

Nik nioñ = je le lui ai vu N. nizkiñ = je les lui ai vus

Zuk zinior = vs le lui ai vies Z. zinzikion = vs les lui ai vies

Harek zion = il le lui ai vait H. zizkiion = il les lui ai vies

Guk gionion = ns le lui ai vus G. gizkiion = ns les lui ai vus

Zuk zinietu = vs le lui ai vies Z. zinzikoten = vs les lui ai vies

Heiek zioten = il le lui ai vaut H. zizkioten = il les lui ai vus

32. IZAN. Régime indirect. Indicatif Imparfait

Singulier

Ni mintzen = j'étais

Ni-moi mintzaizun (à vous) = je vous étais
nintzaion (à lui) = je lui étais
nintzaizuer (à vous) = je vous étais
nintzaient (à eux) = je leur étais

Hura zen = il était

Hura = lui zitzaian (à moi) = il m'était
 — " — zitzaizun (à vous) = il vous était
 — " — zitzaion (à lui) = il lui était
 — " — zitzaigun (à nous) = il nous était
 — " — zitzaizuen (à vous) = il vous était
 — " — zitzaien (à eux) = il leur était

